

# SMERNICE

## SMERNICA EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 15. septembra 2010

o spremembah Smernice ECB/2007/2 o transevropskem sistemu bruto poravnave v realnem času (TARGET2)

(ECB/2010/12)

(2010/593/EU)

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

denarju. Sistem je vzpostavljen in deluje na podlagi ESP, preko katere so vsi plačilni nalogi predloženi in obdelani ter vsa plačila na koncu prejeta na tehnično enak način.“

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 127(2) Pogodbe,

2. Člen 2 se spremeni:

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke ter zlasti člena 3.1 in členov 17, 18 in 22 Statuta,

(a) Nadomestita se naslednji opredelitvi:

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet Evropske centralne banke (ECB) je sprejel Smernico ECB/2007/2 z dne 26. aprila 2007 o transevropskem sistemu bruto poravnave v realnem času (TARGET2)<sup>(1)</sup>, ki ureja sistem TARGET2, za katerega je značilna enotna tehnična platforma, imenovana enotna skupna platforma (ESP).
- (2) Smernico ECB/2007/2 bi bilo treba spremeniti: (a) da bo upoštevala posodobitve za verzijo 4.0 sistema TARGET2, zlasti da se bo udeležencem omogočil dostop do enega ali več PM računov z uporabo internetnega dostopa; ter (b) da bo odražala številne tehnične spremembe zaradi začetka veljavnosti Pogodbe o delovanju Evropske unije in razjasnila nekatera vprašanja –

„— ‚sodelujoča NCB‘ pomeni nacionalno centralno banko (NCB) države članice, katere valuta je euro,“

„— ‚imetnik naslovljive BIC‘ pomeni subjekt, ki: (a) ima identifikacijsko kodo podjetja (BIC); (b) ni priznan kot posredni udeleženec, in (c) je korespondent ali stranka neposrednega udeleženca ali podružnice neposrednega ali posrednega udeleženca ter je zmožen predložiti plačilne naloge v komponento sistema TARGET2 in prejeti plačila iz nje preko neposrednega udeleženca,“

SPREJEL NASLEDNJO SMERNICO:

(b) „— ‚bančna identifikacijska koda (BIC)‘ pomeni kodo, kakor je opredeljena s standardom ISO št. 9362“ se nadomesti z naslednjim: „— ‚identifikacijska koda podjetja (BIC)‘ pomeni kodo, kakor je opredeljena s standardom ISO št. 9362,“

### Člen 1

Smernica ECB/2007/2 se spremeni:

(c) Dodajo se naslednje opredelitve:

1. Člen 1(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Sistem TARGET2 zagotavlja bruto poravnavo plačil v eurih v realnem času s poravnavo v centralnobančnem

„— ‚internetni dostop‘ pomeni, da se je udeleženec odločil za PM račun, do katerega se lahko dostopa samo preko interneta, in da udeleženec predloži plačilna sporočila ali kontrolna sporočila v sistem TARGET2 s pomočjo interneta,“

<sup>(1)</sup> UL L 237, 8.9.2007, str. 1.

„— ‚organi za potrjevanje‘ pomenijo eno ali več NCB, ki jih kot take določi Svet ECB, da v imenu Eurosistema izdajajo, vodijo, preklicujejo in obnavljajo elektronska potrdila.“

„— ‚elektronska potrdila‘ ali ‚potrdila‘ pomenijo elektronsko datoteko, ki jo izdajo organi za potrjevanje in povezuje javni ključ z identiteto ter se uporablja za naslednje: za preverjanje, ali javni ključ pripada posamezniku, za preverjanje istovetnosti imetnika, za preverjanje podpisa tega posameznika ali za šifriranje sporočila, naslovljenega na tega posameznika. Potrdila se nahajajo na fizični napravi, kot je pametna kartica ali ključ USB, pri sklicevanjih na potrdila pa ta pojem vključuje tudi te fizične naprave. Potrdila so bistvenega pomena v postopku preverjanja istovetnosti udeležencev, ki preko interneta dostopajo do sistema TARGET2 in predložijo plačilna sporočila ali kontrolna sporočila.“

„— ‚imetnik potrdila‘ pomeni imenovano, posamezno osebo, ki jo udeleženec v sistemu TARGET2 identificira in določi kot pooblaščenega za internetni dostop do udeleženčevega računa v sistemu TARGET2. Udeleženčeve vloge za potrdila bo preverjala njegova domača NCB in jih posredovala organom za potrjevanje, ki bodo nato dostavljali potrdila, ki povezujejo javni ključ s poverilnico, ki identificira udeleženca.“

„— ‚Usklajeni pogoji‘ pomenijo pogoje, ki so določeni v prilogah II in V.“

3. Člen 6(1) in (2) se nadomesti z naslednjim:

„1. Vsaka sodelujoča NCB sprejme ureditve za izvajanje Usklajenih pogojev za udeležbo v sistemu TARGET2, ki so določeni v Prilogi II, ter Dodatnih in spremenjenih usklajenih pogojev za udeležbo v sistemu TARGET2 z uporabo internetnega dostopa, ki so določeni v Prilogi V. Te ureditve izključno urejajo razmerje med zadevno sodelujočo NCB in njenimi udeleženci v zvezi z obdelavo plačil v PM. Do PM računa je mogoče dostopati bodisi z uporabo internetnega dostopa bodisi preko izvajalca omrežnih storitev. Ta dva načina dostopanja do PM računa se med seboj izključujeta, vendar pa se lahko udeleženec odloči za enega ali več PM računov, pri čemer bo vsak od njih dostopen bodisi preko interneta bodisi preko izvajalca omrežnih storitev.“

2. ECB sprejme pogoje za sistem TARGET2-ECB tako, da implementira Prilogo II, z izjemo, da sistem TARGET2-ECB zagotavlja storitve samo organizacijam, ki opravljajo storitve obračuna in poravnave, vključno s subjekti, ustanovljenimi zunaj EGP, pod pogojem, da so ti predmet pregleda s strani pristojnega organa in je njihov dostop do sistema TARGET2-ECB odobril Svet ECB.“

4. Člen 8(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. CB Eurosistema zagotovijo podsistemom storitve prenosa sredstev v centralnibančnem denarju v PM z dostopom preko izvajalca omrežnih storitev ali, v prehodnem obdobju in po potrebi, na domačih računih. Take storitve morajo biti urejene z dvostranskimi dogovori med CB Eurosistema in zadevnimi podsistemi.“

5. Člen 10(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Svet ECB določi varnostno politiko, varnostne zahteve in kontrole za ESP in, v prehodnem obdobju, za tehnično infrastrukturo domačih računov. Svet ECB določi tudi načela za varnost potrdil, ki se uporabljajo za internetni dostop.“

6. Člen 16(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Sodelujoče NCB pošljejo ECB do 31. julija 2007 oziroma do datuma, ki ga določi Svet ECB, ukrepe, s katerimi se nameravajo uskladiti s to smernico.“

7. Priloge k Smernici ECB/2007/2 se spremenijo v skladu s Prilogo I k tej smernici.

8. K Smernici ECB/2007/2 se doda Priloga V v skladu s Prilogo II k tej smernici.

Člen 2

### Začetek veljavnosti

Ta smernica začne veljati dva dneva po sprejetju. Uporablja se od 22. novembra 2010.

*Člen 3***Naslovniki in izvedbeni ukrepi**

1. Ta smernica je naslovljena na vse centralne banke Eurosistema.
2. Sodelujoče NCB pošljejo ECB do 7. oktobra 2010 ukrepe, s katerimi se nameravajo uskladiti s to smernico.

V Frankfurtu na Majni, 15. septembra 2010

*Za Svet ECB*  
*Predsednik ECB*  
Jean-Claude TRICHET

---

## PRILOGA I

1. Priloga I k Smernici ECB/2007/2 se spremeni:

V Prilogi I se točka 7 tabele nadomesti z naslednjim:

„7. Delovanje		
— Obvladovanje resnih kriznih situacij	— Upravljanje v zvezi z odgovornostmi lastnika sistema	— Upravljanje sistema na podlagi sporazuma iz člena 5(6) te smernice“
— Odobritev vzpostavitve in delovanja TARGET2 Simulatorja	— Ohranjanje stikov z uporabniki na evropski ravni (ob upoštevanju izključne odgovornosti CB Eurosystema za poslovno razmerje z njihovimi strankami) in spremljanje dnevne dejavnosti uporabnikov s poslovnega vidika (naloga CB Eurosystema)	
— Imenovanje organov za potrjevanje za internetni dostop	— Spremljanje poslovnega razvoja	
— Določanje varnostnih politik, zahtev in kontrol za ESP	— Proračunski postopki, financiranje in izdajanje računov (naloga CB Eurosystema) ter druge upravne naloge	
— Določanje načel za varnost potrdil, ki se uporabljajo za internetni dostop		

2. Priloga II k Smernici ECB/2007/2 se spremeni:

1. Člen 1 se spremeni:

(a) Nadomestijo se naslednje opredelitve:

„— ‚imetnik naslovljive BIC‘ (*addressable BIC holder*) pomeni subjekt, ki: (c) ima identifikacijsko kodo podjetja (BIC); (b) ni priznan kot posredni udeleženec, in (c) je korespondent ali stranka neposrednega udeleženca ali podružnice neposrednega ali posrednega udeleženca ter je zmožen predložiti plačilne naloge v komponento sistema TARGET2 in prejeti plačila iz nje preko neposrednega udeleženca.“

„— ‚kreditna institucija‘ (*credit institution*) pomeni: (a) kreditno institucijo v smislu [vstaviti določbe nacionalnega prava, ki prenašajo člen 4(1)(a) in po potrebi člen 2 Bančne direktive], ki je pod nadzorom pristojnega organa, ali (b) drugo kreditno institucijo v smislu člena 123(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki je predmet pregleda, po standardu primerljivega nadzoru s strani pristojnega organa.“

„— ‚organ javnega sektorja‘ (*public sector body*) pomeni subjekt v ‚javnem sektorju‘, kakor je slednji opredeljen v členu 3 Uredbe Sveta (ES) št. 3603/93 z dne 13. decembra 1993 o opredelitvi pojmov za uporabo prepovedi iz členov 104 in 104b(1) Pogodbe (\*),

(\*) UL L 332, 31.12.1993, str. 1.“;

(b) „— ‚bančna identifikacijska koda (BIC)‘ (*Bank Identifier Code*) pomeni kodo, kakor je opredeljena s standardom ISO št. 9362“ se nadomesti z naslednjim „— identifikacijska koda podjetja (BIC) (*Business Identifier Code*) pomeni kodo, kakor je opredeljena s standardom ISO št. 9362,“;

(c) doda se naslednja opredelitev:

„— ‚Podrobne uporabniške specifikacije (UDFS)‘ (*User Detailed Functional Specifications*) pomenijo najnovejšo različico UDFS, tehnične dokumentacije, ki podrobno določa način interakcije udeleženca s sistemom TARGET2.“

2. Člen 4 se spremeni:

(a) Odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Za neposredno udeležbo v sistemu TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] so primerne naslednje vrste subjektov:

- (a) kreditne institucije, ustanovljene v EGP, vključno kadar delujejo preko podružnice, ustanovljene v EGP;
- (b) kreditne institucije, ustanovljene zunaj EGP, pod pogojem, da delujejo preko podružnice, ustanovljene v EGP, in
- (c) NCB držav članic EU in ECB,

pod pogojem, da za subjekte iz pododstavkov (a) in (b) ne veljajo omejevalni ukrepi, ki jih je sprejel Svet Evropske unije ali države članice v skladu s členom 65(1)(b), členom 75 ali členom 215 Pogodbe o delovanju Evropske unije in katerih izvajanje je po mnenju [sklic na CB/državo], potem ko je obvestila ECB, nezdružljivo z nemotenim delovanjem sistema TARGET2.“

(b) V pododstavku (e) člena 4(2) se pojma „Evropska skupnost“ in „Skupnost“ nadomestita s pojmom „Unija“.

3. Člen 32(4) se nadomesti z naslednjim:

„4. [Vstaviti ime CB] mora celotno evidenco plačilnih nalogov, ki so jih predložili, in plačil, ki so jih prejeli udeleženci, hraniti [vstaviti obdobje, ki se zahteva po zadevnem nacionalnem pravu] od trenutka, ko so bili taki plačilni nalogi predloženi oziroma taka plačila prejeta, pri čemer pa mora taka celotna evidenca zajemati najmanj pet let za katerega koli udeleženca v sistemu TARGET2, ki je pod stalnim nadzorom na podlagi omejevalnih ukrepov, ki jih je sprejel Svet Evropske unije ali države članice, ali več, če tako zahtevajo posebni predpisi.“

4. Člen 34(2) se spremeni:

- (a) V pododstavku (d) se besedilo „in/ali“ črta in doda pododstavku (e).
- (b) Doda se naslednji pododstavek (f):

„(f) NCB udeležencu začasno ali trajno zavrne dostop do posojila čez dan v skladu z odstavkom 12 Priloge III.“

5. V členu 38(2) se pojem „Skupnost“ nadomesti s pojmom „Unija“.

6. Člen 39(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Za udeležence šteje, da so seznanjeni z vsemi svojimi obveznostmi, ki izhajajo iz predpisov o varstvu podatkov, preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, dejavnostih, nevarnih z vidika širjenja jedrskega orožja, in razvoju izstrelitvenih sistemov jedrskega orožja, zlasti glede izvajanja ustreznih ukrepov glede kakršnih koli plačil, knjiznih v breme ali v dobro njihovih PM računov, ter morajo te obveznosti izpolnjevati. Udeleženci se morajo seznaniti tudi s politiko izvajalca omrežnih storitev glede pridobivanja podatkov, preden vstopijo v pogodbeno razmerje z izvajalcem omrežnih storitev.“

7. V členu 40(1) se pojem „SWIFT“ nadomesti s pojmom „BIC“.

8. Člen 44(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Brez poseganja v pristojnost Sodišča Evropske unije je kakršen koli spor, ki izvira iz vprašanj v zvezi z razmerjem, navedenim v odstavku 1, v izključni pristojnosti pristojnih sodišč v [vstaviti kraj, v kateri je sedež CB].“

9. V Dodatku I se zadnje tri vrstice tabele v odstavku 2(1) nadomestijo z naslednjim:

„MT 900	Neobvezno	Potrditev obremenitve/Sprememba kreditne linije
MT 910	Neobvezno	Potrditev odobritve/Sprememba kreditne linije
MT 940/950	Neobvezno	Sporočilo izpisek (stranki)“

(10) V Dodatku V se zadnja vrstica tabele v odstavku 3 nadomesti z naslednjim:

„1.00–7.00	Postopek poravnave nočnih operacij podsistema (samo za postopek 6 poravnave podsistema)“
------------	--

3. Priloga III k Smernici ECB/2007/2 se spremeni:

1. Nadomestijo se naslednje opredelitve:

„— ‚kreditna institucija‘ pomeni: (a) kreditno institucijo v smislu členov 2 in 4(1)(a) Bančne direktive, kakor sta prenesena v nacionalno pravo, ki je pod nadzorom pristojnega organa, ali (b) drugo kreditno institucijo v smislu člena 123(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki je predmet pregleda, po standardu primerljivega nadzoru s strani pristojnega organa,“

„— ‚organ javnega sektorja‘ pomeni subjekt v ‚javnem sektorju‘, kakor je slednji opredeljen v členu 3 Uredbe Sveta (ES) št. 3603/93 z dne 13. decembra 1993 o opredelitvi pojmov za uporabo prepovedi iz členov 104 in 104b(1) Pogodbe (\*),

(\*) UL L 332, 31.12.1993, str. 1.“

„— ‚primer neizpolnitve‘ pomeni kateri koli preteč ali obstoječ dogodek, ki lahko, če se zgodi, ogrozi subjektovo izpolnjevanje obveznosti po nacionalnih ureditvah za izvajanje te smernice ali katerih koli drugih pravil (vključno s tistimi, ki jih določa Svet ECB v zvezi z operacijami denarne politike Eurosistema), ki se uporabljajo za razmerje med subjektom in katerimi koli CB Eurosistema, in vključuje naslednje:

- (a) če subjekt ne izpolnjuje več meril za dostop in/ali tehničnih zahtev iz Priloge II in, kadar se uporabljajo, iz Priloge V;
- (b) uvedbo postopka zaradi nesolventnosti v zvezi s subjektom;
- (c) vložitev vloge v zvezi s postopkom, navedenim v pododstavku (b);
- (d) izdajo pisne izjave subjekta o njegovi nezmožnosti plačila vseh ali katerega koli dela njegovih dolgov ali izpolnitve njegovih obveznosti, nastalih v zvezi s posojilom čez dan;
- (e) sklenitev prostovoljnega splošnega sporazuma ali dogovora med subjektom in njegovimi upniki;
- (f) če je subjekt nesolventen ali nezmožen plačila svojih dolgov ali če ga za nesolventnega ali nezmožnega plačila dolgov šteje zadevna sodelujoča NCB;
- (g) če je subjektovo pozitivno stanje na njegovem PM računu ali če so vsa subjektova sredstva ali njihov bistven del predmet naloga za zamrzitev sredstev, prepovedi razpolaganja, rubeža ali katerega koli drugega postopka, katerega namen je zavarovati javni interes ali pravice subjektovih upnikov;
- (h) če je bil subjekt začasno ali trajno izključen iz komponente sistema TARGET2 in/ali podsistema;
- (i) če je katero koli vsebinsko zagotovilo ali predpogodbena izjava, ki jo je dal subjekt ali za katero se po veljavnem pravu domneva, da jo je dal subjekt, nepravilna ali neresnična, ali
- (j) prenos vseh ali bistvenega dela subjektovih sredstev.“

2. Odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Vsaka sodelujoča NCB zagotovi posojilo čez dan subjektom, navedenim v odstavku 2, ki imajo račun pri zadevni sodelujoči NCB, pod pogojem, da za take subjekte ne veljajo omejevalni ukrepi, ki jih je sprejel Svet Evropske unije ali države članice v skladu s členom 65(1)(b), členom 75 ali členom 215 Pogodbe o delovanju Evropske unije in katerih izvajanje je po mnenju [sklic na CB/državo], potem ko je obvestila ECB, nezdružljivo z nemotenim delovanjem sistema TARGET2. Vendar pa se posojilo čez dan ne odobri subjektu, ustanovljenemu v državi, ki ni država članica, v kateri se nahaja sedež sodelujoče NCB, pri kateri ima ta subjekt račun.“

3. Odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Posojilo čez dan temelji na ustreznem zavarovanju in se zagotovi v obliki zavarovanih znotrajdnevni prekoračitev in/ali znotrajdnevni transakcij povratnega nakupa v skladu z dodatnimi minimalnimi skupnimi značilnostmi, ki jih določi Svet ECB v zvezi z operacijami denarne politike Eurosistema (vključno s tam navedenimi primeri neizpolnitve in njihovimi posledicami). Ustrezno zavarovanje sestavljajo ista sredstva in instrumenti kot primerna sredstva za operacije denarne politike Eurosistema ter zanje veljajo ista pravila vrednotenja in obvladovanja tveganj, kakor so določena v Prilogi I k Smernici ECB/2000/7.“

4. Odstavek 12 se nadomesti z naslednjim:

„12. (a) Sodelujoče NCB začasno ali trajno zavrnejo dostop do posojila čez dan, če nastopi eden od naslednjih primerov neizpolnitve:

- (i) račun subjekta pri sodelujoči NCB je blokiran ali zaprt;
  - (ii) zadevni subjekt ne izpolnjuje več katere od zahtev za zagotovitev posojila čez dan, določenih v tej prilogi;
  - (iii) pristojni sodni ali drug organ sprejme odločitev, da v zvezi s subjektom izvede postopek prenehanja subjekta ali imenovanja likvidacijskega upravitelja ali podobnega uradnika za subjekt ali kateri koli drug podoben postopek;
  - (iv) Unija subjektu zamrzne sredstva in/ali mu naloži druge ukrepe za omejitev uporabe njegovih sredstev, ali
- (b) Sodelujoče NCB lahko začasno ali trajno zavrnejo dostop do posojila čez dan, če NCB začasno ali trajno izključi udeleženca iz sistema TARGET2 v skladu s členom 34(2)(b) do (e) Priloge II ali če nastopi eden ali več primerov neizpolnitve (razen tistih, navedenih v členu 34(2)(a)), ali
- (c) Če Eurosistem začasno ali trajno izključi nasprotne stranke iz uporabe instrumentov denarne politike ali jim uporabo omeji zaradi razlogov skrbnega in varnega poslovanja ali v drugih primerih v skladu z oddelkom 2.4 Priloge I k Smernici ECB/2000/7, sodelujoče NCB ustrezno začasno ali trajno zavrnejo ali omejijo dostop do posojila čez dan v skladu s pogodbenimi ali zakonskimi ureditvami, ki jih uporablja zadevna NCB.“

4. Priloga IV k Smernici ECB/2007/2 se spremeni:

1. Odstavek 9(4) se nadomesti z naslednjim:

„(4) Poravalne banke in podsistemi imajo dostop do informacij preko ICM. Podsistemi morajo biti obveščeni o zaključku ali neuspešnosti poravnave. Če podsistem sproži prenos likvidnosti z zrcalnega računa na PM račun poravalne banke, morajo biti poravalne banke, ki do sistema TARGET2 dostopajo preko izvajalca omrežnih storitev, o odobritvi obveščene preko sporočila SWIFT MT 202. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, morajo biti obveščeni preko sporočila v ICM.“

2. Odstavek 10(4) se nadomesti z naslednjim:

„(4) Poravalne banke in podsistemi imajo dostop do informacij preko ICM. Podsistemi morajo biti obveščeni o zaključku ali neuspešnosti poravnave preko sporočila v ICM. Če tako zahtevajo, morajo biti poravalne banke, ki do sistema TARGET2 dostopajo preko izvajalca omrežnih storitev, o uspešni poravnavi obveščene preko sporočila SWIFT MT 900 ali MT 910. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, morajo biti obveščeni preko sporočila v ICM.“

3. Odstavek 11(5) se nadomesti z naslednjim:

„(5) Poravalne banke in podsistemi imajo dostop do informacij preko ICM. Podsistemi morajo biti obveščeni o zaključku ali neuspešnosti poravnave v skladu z izbrano možnostjo – posamično ali splošno obvestilo. Če tako zahtevajo, morajo biti poravalne banke o uspešni poravnavi obveščene preko sporočila SWIFT MT 900 ali MT 910. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, morajo biti obveščeni preko sporočila v ICM.“

4. Odstavek 12(9) se nadomesti z naslednjim:

„(9) Poravalne banke in podsistemi imajo dostop do informacij preko ICM. Podsistemi morajo biti obveščeni o zaključku ali neuspešnosti poravnave. Če tako zahtevajo, morajo biti poravalne banke o uspešni poravnavi obveščene preko sporočila SWIFT MT 900 ali MT 910. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, morajo biti obveščeni preko sporočila v ICM.“

5. Odstavek 13(3) se nadomesti z naslednjim:

„(3) Poravalne banke in podsistemi imajo dostop do informacij preko ICM. Podsistemi morajo biti obveščeni o zaključku ali neuspešnosti poravnave. Če tako zahtevajo, morajo biti poravalne banke o uspešni poravnavi obveščene preko sporočila SWIFT MT 900 ali MT 910. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, morajo biti obveščeni preko sporočila v ICM.“

6. Odstavek 14(2) se nadomesti z naslednjim:

„(2) Če tako zahtevajo, morajo biti o odobritvah in obremenitvah njihovih PM računov in po potrebi njihovih podračunov poravalne banke obveščene preko sporočila SWIFT MT 900 ali MT 910, udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, pa preko sporočila v ICM.“

7. Odstavek 14(7)(c) se nadomesti z naslednjim:

„(c) nalogi SWIFT, dani preko sporočila MT 202 ali, pri udeležencih, ki uporabljajo internetni dostop, samodejno prirejeni iz zaslonske maske v MT 202, pri čemer se ti nalogi lahko predložijo samo v času poteka postopka poravnave 6 in samo v času dnevne obdelave. Taki nalogi se poravnajo nemudoma.“

8. Drugi pododstavek v odstavku 14(12) se nadomesti z naslednjim:

„Podsistem, ki sproži plačilno navodilo, in drugi podsistem je treba obvestiti o zaključku poravnave. Če tako zahtevajo, morajo biti poravalne banke o uspešni poravnavi obveščene preko sporočila SWIFT MT 900 ali MT 910. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, morajo biti obveščeni preko sporočila v ICM.“

9. Drugi pododstavek v odstavku 14(13) se nadomesti z naslednjim:

„Podsistem, ki sproži plačilno navodilo, in drugi podsistem je treba obvestiti o zaključku poravnave. Če tako zahtevajo, morajo biti poravalne banke o uspešni poravnavi obveščene preko sporočila SWIFT MT 900 ali MT 910. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, morajo biti obveščeni preko sporočila v ICM.“

10. Drugi pododstavek v odstavku 14(17) se nadomesti z naslednjim:

„Podsistem, ki sproži plačilno navodilo, in drugi podsistem je treba obvestiti o zaključku poravnave. Če tako zahtevajo, morajo biti poravalne banke o uspešni poravnavi obveščene preko sporočila SWIFT MT 900 ali MT 910. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, morajo biti obveščeni preko sporočila v ICM.“

11. Drugi pododstavek v odstavku 14(18) se nadomesti z naslednjim:

„Podsistem, ki sproži plačilno navodilo, in drugi podsistem je treba obvestiti o zaključku poravnave. Če tako zahtevajo, morajo biti poravalne banke o uspešni poravnavi obveščene preko sporočila SWIFT MT 900 ali MT 910. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, morajo biti obveščeni preko sporočila v ICM.“



## PRILOGA II

Doda se naslednja Priloga V:

## „PRILOGA V

**DODATNI IN SPREMENJENI USKLAJENI POGOJI ZA UDELEŽBO V SISTEMU TARGET2 Z UPORABO INTERNETNEGA DOSTOPA**

## Člen 1

**Področje uporabe**

Pogoji, določeni v Prilogi II, se za udeležence, ki za dostop do enega ali več PM računov uporabljajo internetni dostop, uporabljajo ob upoštevanju določb te priloge.

## Člen 2

**Opredelitev pojmov**

V tej prilogi se poleg opredelitev pojmov, določenih v Prilogi II, uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- ‚organi za potrjevanje‘ pomenijo eno ali več NCB, ki jih kot take določi Svet ECB, da v imenu Eurosistema izdajajo, vodijo, preklicujejo in obnavljajo elektronska potrdila,
- ‚elektronska potrdila‘ ali ‚potrdila‘ pomenijo elektronsko datoteko, ki jo izdajo organi za potrjevanje in povezuje javni ključ z identiteto ter se uporablja za naslednje: za preverjanje, ali javni ključ pripada posamezniku, za preverjanje istovetnosti imetnika, za preverjanje podpisa tega posameznika ali za šifriranje sporočila, naslovljenega na tega posameznika. Potrdila se nahajajo na fizični napravi, kot je pametna kartica ali ključ USB, pri sklicevanjih na potrdila pa ta pojem vključuje tudi te fizične naprave. Potrdila so bistvenega pomena v postopku preverjanja istovetnosti udeležencev, ki preko interneta dostopajo do sistema TARGET2 in vnašajo plačilna sporočila ali kontrolna sporočila,
- ‚imetnik potrdila‘ pomeni imenovano, posamezno osebo, ki jo udeleženec v sistemu TARGET2 identificira in določi kot pooblaščenca za internetni dostop do udeleženčevega računa v sistemu TARGET2. Udeleženčeve vloge za potrdila bo preverjala njegova domača NCB in jih posredovala organom za potrjevanje, ki bodo nato dostavljali potrdila, ki povezujejo javni ključ s poverilnico, ki identificira udeleženca,
- ‚internetni dostop‘ pomeni, da se je udeleženec odločil za PM račun, do katerega se lahko dostopa samo preko interneta, in da udeleženec predloži plačilna sporočila ali kontrolna sporočila v sistem TARGET2 s pomočjo interneta,
- ‚ponudnik internetnih storitev‘ pomeni družbo ali organizacijo, tj. prehod, ki ga udeleženec v sistemu TARGET2 uporablja za dostopanje do svojega računa v sistemu TARGET2 preko internetnega dostopa.

## Člen 3

**Določbe, ki se ne uporabljajo**

V zvezi z internetnim dostopom se ne uporabljajo naslednje določbe Priloge II:

člen 4(1)(c) in (2)(d); člen 5(2), (3) in (4); člena 6 in 7; člen 11(8); člen 14(1)(a); člen 17(2); členi 23 do 26; člen 41; ter dodatki I, VI in VII.

## Člen 4

**Dodatne in spremenjene določbe**

V zvezi z internetnim dostopom se naslednje določbe Priloge II uporabljajo v spremenjenem besedilu:

1. Člen 2(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Naslednji dodatki so sestavni del teh pogojev in se uporabljajo za udeležence, ki do PM računa dostopajo z uporabo internetnega dostopa:

Dodatek IA k Prilogi V: Tehnične specifikacije za obdelavo plačilnih nalogov pri internetnem dostopu

Dodatek IIA k Prilogi V: Seznam nadomestil in izdajanje računov za internetni dostop

Dodatek II: Odškodninska shema v sistemu TARGET2

Dodatek III: Referenčni okvir za mnenja o sposobnosti in o državi

Dodatek IV, razen odstavka 7(b) tega dodatka: Postopek neprekinjenega poslovanja in postopek ob nepredvidljivih dogodkih

Dodatek V: Urnik delovanja

2. Člen 3 se spremeni:

(a) Odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

.4. [Vstaviti ime CB] je izvajalka storitev po teh pogojih. Ravnanja in opustitve CB-ponudnic ESP in/ali organov za potrjevanje štejejo za ravnanja in opustitve [vstaviti ime CB], za katera ta prevzame odgovornost v skladu s členom 31 spodaj. Udeležba po teh pogojih ne vzpostavlja pogodbenega razmerja med udeleženci in CB-ponudnicami ESP, kadar slednje delujejo v tej vlogi. Navodila, sporočila ali informacije, ki jih udeleženci prejmejo od ali jih pošljejo ESP v zvezi s storitvami, zagotovljenimi po teh pogojih, štejejo za prejete od ali poslane [vstaviti ime CB].

(b) Odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

.6. Udeležba v sistemu TARGET2 poteka preko udeležbe v komponenti sistema TARGET2. Ti pogoji opisujejo medsebojne pravice in obveznosti udeležencev v sistemu TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] in [vstaviti ime CB]. Pravila o obdelavi plačilnih nalogov (naslov IV) se nanašajo na vse plačilne naloge, ki jih predloži, ali na vsa plačila, ki jih prejme kateri koli udeleženec v sistemu TARGET2, in se uporabljajo ob upoštevanju Priloge V.

3. Člen 4(2)(e) se nadomesti z naslednjim:

.(e) kreditne institucije ali katere koli subjekte vrst, naštetih v pododstavkih (a) do (c), ki so v obeh primerih ustanovljeni v državi, s katero je Unija sklenila denarni sporazum, ki kateremu koli od takih subjektov omogoča dostop do plačilnih sistemov v Uniji, ob upoštevanju pogojev, določenih v denarnem sporazumu, in pod pogojem, da je zadevna pravna ureditev, ki velja v državi, enakovredna ustreznim zakonodaji Unije.

4. Člen 8 se spremeni:

(a) Odstavek 1(a)(i) se nadomesti z naslednjim:

.1. Za odprtje PM računa v sistemu TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo], dostopnega preko interneta, morajo prijavitelji za udeležbo:

(a) izpolniti naslednje tehnične zahteve:

(i) namestiti, voditi, upravljati, spremljati in zagotoviti varnost potrebne informacijske infrastrukture za priključitev k sistemu TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] in za predložitev plačilnih nalogov v sistem, v skladu s tehničnimi specifikacijami iz Dodatka IA k Prilogi V. Pri tem lahko prijavitelji za udeležbo vključijo tretje stranke, vendar ohranijo izključno odgovornost, in

(b) Doda se naslednji odstavek 1(c):

.(c) navesti, da želijo do svojega PM računa dostopati s pomočjo interneta, in zaprositi za ločen PM račun v sistemu TARGET2, če želijo do sistema TARGET2 dostopati tudi preko izvajalca omrežnih storitev. Prijavitelji morajo predložiti ustrezen izpolnjen obrazec vloge za izdajo elektronskih potrdil, ki so potrebna za dostop do sistema TARGET2 preko internetnega dostopa.

5. Člen 9 se spremeni:

(a) Odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

.3. Udeležencem, ki uporabljajo internetni dostop, se dovoli samo spletni vpogled v imenik sistema TARGET2 in tega imenika ne smejo posredovati niti interno niti eksterno.

(b) Odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Udeleženci priznavajo, da lahko [vstaviti ime CB] in druge CB objavijo njihova imena in BIC.“

6. Člen 10 se spremeni:

(a) Odstavka 1 in 2 se nadomestita z naslednjim:

„1. [Vstaviti ime CB] ponuja internetni dostop, opisan v Prilogi V. Če v teh pogojih ali z zakonodajo ni določeno drugače, mora [vstaviti ime CB] uporabiti vsa razumna sredstva v okviru svojih pristojnosti, da izpolni svoje obveznosti po teh pogojih, pri čemer ne jamči za uspešnost.“

2. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop do sistema TARGET2, morajo plačati nadomestila, določena v Dodatku IIA k Prilogi V.“

(b) Doda se naslednji odstavek 5:

„5. Udeleženci morajo:

(a) v rednih časovnih presledkih vsak delovni dan aktivno preverjati vse informacije, ki so jim na voljo v ICM, zlasti informacije o pomembnih dogodkih v sistemu (kot so sporočila v zvezi s poravnavo podsistemov) in o primerih trajne ali začasne izključitve udeleženca. [Vstaviti ime CB] ni odgovorna za nobeno neposredno ali posredno izgubo, ki izvira iz udeleženčeve opustitve teh preverjanj, in

(b) vedno zagotavljati spoštovanje varnostnih zahtev, ki so določene v Dodatku IA k Prilogi V, zlasti v zvezi s hrambo potrdil, ter vzdrževati pravila in postopke, s katerimi se zagotovi, da so imetniki potrdil seznanjeni s svojimi odgovornostmi v zvezi z varovanjem potrdil.“

7. Člen 11 se spremeni:

(a) Doda se naslednji odstavek 5a:

„5a. Udeleženci so odgovorni za pravočasno posodobitev obrazcev za izdajo elektronskih potrdil, ki so potrebna za dostop do sistema TARGET2 preko internetnega dostopa, in za predložitev novih obrazcev za izdajo takih elektronskih potrdil [vstaviti ime CB]. Udeleženci so odgovorni za preverjanje točnosti informacij, ki se nanašajo nanje in jih [vstaviti ime CB] vnese v sistem TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo].“

(b) Odstavek 6 se nadomesti z naslednjim:

„6. [Vstaviti ime CB] se šteje za pooblaščenca, da organom za potrjevanje sporoči kakršne koli informacije, ki se nanašajo na udeležence in bi jih organi za potrjevanje lahko potrebovali.“

8. Člen 12(7) se nadomesti z naslednjim:

„7. [Vstaviti ime CB] da na voljo dnevni izpisek kateremu koli udeležencu, ki se je odločil za tako storitev.“

9. Člen 13(b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) navodila za direktno obremenitev, prejeta na podlagi pooblastila za direktno obremenitev. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, ne morejo poslati navodil za direktno obremenitev s svojega PM računa, in“

10. Člen 14(1)(b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) je plačilno sporočilo v skladu s pravili in pogoji formatiranja v sistemu TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] in uspešno opravi preverjanje dvojnega vnosa, kakor je opisano v Dodatku IA k Prilogi V, in“

11. Člen 16(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, ne smejo uporabljati funkcionalnosti skupine AL v zvezi s svojim PM računom, dostopnim preko interneta, ali kombinirati tega PM računa, dostopnega preko interneta, s katerim koli drugim računom v sistemu TARGET2, ki ga imajo. Limiti se lahko določijo samo v zvezi s skupino AL v celoti. Limiti se ne smejo določiti v zvezi s posameznim PM računom člana skupine AL.“

12. Člen 18(3) se nadomesti z naslednjim:

„3. Pri uporabi indikatorja najpoznejšega trenutka obremenitve se sprejeti plačilni nalog vrne kot neporavnan, če ga do navedenega trenutka obremenitve ni bilo mogoče poravnati. 15 minut pred opredeljenim trenutkom obremenitve mora biti udeleženec nalagodajalec obveščen preko ICM, namesto da se mu pošlje avtomatično obvestilo preko ICM. Udeleženec nalagodajalec lahko uporabi indikator najpoznejšega trenutka obremenitve tudi izključno kot opozorilni indikator. V takih primerih se zadevni plačilni nalog ne vrne.“

13. Člen 21(4) se nadomesti z naslednjim:

„4. [Vstaviti ime CB] lahko na zahtevo plačnika odloči spremeniti mesto zelo nujnega plačilnega naloga v prioriteten vrstnem redu (razen zelo nujnih plačilnih nalogov v okviru postopkov poravnave 5 in 6), če taka sprememba ne bi vplivala na nemoteno poravnavo podsistemov v sistemu TARGET2 ali drugače povzročila sistemskega tveganja.“

14. Člen 28 se spremeni:

(a) Odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, vzpostavijo ustrezne varnostne kontrole, zlasti tiste, določene v Dodatku IA k Prilogi V, da zavarujejo svoje sisteme pred nepooblaščenim dostopom in uporabo. Udeleženci so izključno odgovorni za ustrezno varstvo zaupnosti, celovitosti in razpoložljivosti svojih sistemov.“

(b) Doda se naslednji odstavek 4:

„4. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, morajo [vstaviti ime CB] nemudoma obvestiti o katerem koli dogodku, ki bi lahko vplival na veljavnost potrdil, zlasti o dogodkih, navedenih v Dodatku IA k Prilogi V, kar med drugim vključuje vsakršno izgubo ali nepravilno uporabo.“

15. Člen 29 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 29

#### **Uporaba ICM**

1. ICM:

(a) omogoča udeležencem vnos plačil;

(b) omogoča udeležencem dostop do informacij v zvezi z njihovimi računi in upravljanje z likvidnostjo;

(c) se lahko uporabi za sprožitev nalogov za prenos likvidnosti, in

(d) omogoča udeležencem dostop do sistemskih sporočil.

2. Nadaljnje tehnične podrobnosti v zvezi z ICM, ki se uporabljajo v povezavi z internetnim dostopom, vsebuje Dodatek IA k Prilogi V.“

16. Člen 32 se spremeni:

(a) Odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Razen če je v teh pogojih določeno drugače, se vsa s plačili in z obdelavo plačil povezana sporočila v zvezi s sistemom TARGET2, kot so potrditve obremenitev ali odobritev ali sporočila z izpiski, med [vstaviti ime CB] in udeleženci dajo na voljo udeležencu v ICM.“

(b) Odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Če se udeleženčeva povezava prekine, mora udeleženec uporabiti druga možna sredstva prenosa sporočil, določena v Dodatku IA k Prilogi V. V takih primerih se shranjene ali natisnjene verzije sporočil, ki jih izda [vstaviti ime CB], sprejmejo kot dokazilo.“

17. Člen 34(4)(c) se nadomesti z naslednjim:

„(c) Ko je udeležencem, ki uporabljajo internetni dostop, tako ICM oddajno sporočilo dano na voljo, zanje šteje, da so bili obveščeni o trajni/začasni izključitvi udeleženca iz sistema TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] ali druge komponente sistema TARGET2. Udeleženci krijejo kakšne koli izgube, ki izvirajo iz predložitve plačilnega naloga udeležencem, ki so bili začasno ali trajno izključeni, če je bil tak plačilni nalog vnesen v sistem TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo], potem ko je bilo ICM oddajno sporočilo dano na voljo.“

18. Člen 39(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Za udeležence šteje, da so seznanjeni z vsemi svojimi obveznostmi, ki izhajajo iz predpisov o varstvu podatkov, preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, dejavnostih, nevarnih z vidika širjenja jedrskega orožja, in razvoju izstrelitvenih sistemov jedrskega orožja, zlasti glede izvajanja ustreznih ukrepov glede kakršnih koli plačil, knjiženih v breme ali v dobro njihovih PM računov, ter morajo te obveznosti izpolnjevati. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, se morajo seznaniti s politiko ponudnika internetnih storitev glede pridobivanja podatkov, preden vstopijo v pogodbeno razmerje s tem ponudnikom internetnih storitev.“

19. Člen 40(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Razen če je v teh pogojih določeno drugače, morajo biti vsa obvestila, zahtevana ali dovoljena po teh pogojih, poslana s priporočeno pošto, po telefaksu ali drugače pisno. Obvestila za [vstaviti ime CB] morajo biti naslovljena na vodjo [vstaviti oddelek za plačilne sisteme ali ustrezno enoto CB] v [vstaviti ime CB], [vključiti zadevni naslov CB] ali na [vstaviti BIC naslov CB]. Obvestila za udeleženca morajo biti poslana na naslov, številko telefaksa ali na njegov BIC naslov, kakor ga udeleženec vsakokrat sporoči [vstaviti ime CB].“

20. Člen 45 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 45

#### **Neodvisnost**

Če je katera koli določba teh pogojev ali Priloge V neveljavna ali postane neveljavna, to ne posega v uporabljivost vseh drugih določb teh pogojev ali Priloge V.“

## Dodatek IA

**TEHNIČNE SPECIFIKACIJE ZA OBDELAVO PLAČILNIH NALOGOV PRI INTERNETNEM DOSTOPU**

Pri internetnem dostopu se za obdelavo plačilnih nalogov poleg Pogojev uporabljajo naslednja pravila:

**1. Tehnične zahteve za udeležbo v sistemu TARGET2-[vstaviti sklic na CB] glede infrastrukture, omrežja in formatov**

1. Vsak udeleženec, ki uporablja internetni dostop, se mora povezati z ICM sistema TARGET2 z uporabo lokalnega odjemalca, operacijskega sistema in internetnega brskalnika, kakor je določeno v prilogi 'Internetna udeležba – sistemske zahteve za internetni dostop' k Podrobnim uporabniškim specifikacijam (UDFS), skupaj s tam opredeljenimi nastavitvami. Vsak udeleženec PM račun se identificira z osem- ali 11-mestno BIC. Poleg tega mora vsak udeleženec, preden je lahko udeležen v sistemu TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo], opraviti vrsto preizkusov, s katerimi dokaže svojo tehnično in operativno zmožnost.
2. Za predložitev plačilnih nalogov in izmenjavo plačilnih sporočil v PM se bo kot pošiljatelj/prejemnik sporočil uporabljala BIC platforme sistema TARGET2, TRGTXEPMLVP. V plačilnih nalogih, poslanih udeležencu, ki uporablja internetni dostop, mora biti ta udeleženec prejemnik naveden v polju upravičene institucije. V plačilnih nalogih udeleženca, ki uporablja internetni dostop, bo ta udeleženec naveden kot institucija nalagodajalka.
3. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, uporabljajo storitve infrastrukture javnih ključev, kakor je določeno v priložniku za uporabo storitve potrjevanja javnih ključev pri internetnem dostopu (*User Manual: Internet Access for the public key certification service*).

**2. Vrste plačilnih sporočil**

1. Internetni udeleženci lahko izvedejo naslednje vrste plačil:

- (a) plačila stranke, tj. kreditna plačila, pri katerih nalagodajalec in/ali upravičenec ni finančna institucija,
- (b) brez ročnega posredovanja obdelana plačila stranke, tj. kreditna plačila, pri katerih nalagodajalec in/ali upravičenec ni finančna institucija in ki se izvršijo brez ročnega posredovanja,
- (c) plačila banke banki, s katerimi se zahteva prenos sredstev med finančnimi institucijami,
- (d) plačila kritja, s katerimi se zahteva prenos sredstev med finančnimi institucijami v povezavi z osnovnim kreditnim plačilom stranke.

Poleg tega lahko udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop do PM računa, prejemajo naloge za direktno obremenitev.

2. Udeleženci morajo upoštevati specifikacije polj, kakor so opredeljene v poglavju 9.1.2.2 UDFS, Knjiga 1.
3. Vsebina polj mora biti potrjena na ravni sistema TARGET2-[vstaviti sklic na državo/CB] v skladu z zahtevami UDFS. Udeleženci se lahko med seboj dogovorijo o posebnih pravilih glede vsebine polj. Vendar pa v sistemu TARGET2-[vstaviti sklic na državo/CB] ni nobenih posebnih preverjanj, ali udeleženci upoštevajo katera koli taka pravila.
4. Udeleženci, ki uporabljajo internetni dostop, lahko preko sistema TARGET2 izvedejo plačila kritja, tj. plačila, ki jih izvedejo korespondenčne banke, da poravnajo (pokrijejo) kreditna plačilna sporočila, ki se pošljejo banki stranke na drug, bolj neposreden način. Podatki o stranki, ki jih vsebujejo ta plačila kritja, se ne prikažejo v ICM.

**3. Preverjanje dvojnega vnosa**

1. Vsi plačilni nalogi morajo skozi preverjanje dvojnega vnosa, katerega namen je zavrniti plačilne naloge, ki so bili po pomoti predloženi več kakor enkrat.

2. Preverijo se naslednja polja vrst sporočil:

Podrobnosti	Del sporočila	Polje
Pošiljatelj	Osnovna glava	Naslov BIC
Vrsta sporočila	Glava aplikacije	Vrsta sporočila
Prejemnik	Glava aplikacije	Namembni naslov
Referenčna številka transakcije (TRN)	Sklop besedila	:20
Povezana referenca	Sklop besedila	:21
Datum valute	Sklop besedila	:32
Znesek	Sklop besedila	:32

3. Če so vsa polja, opisana v pododstavku 2, v zvezi z na novo predloženim plačilnim nalogom enaka tistim v zvezi z že sprejetim plačilnim nalogom, se na novo predloženi plačilni nalog vrne.

#### 4. Kode za napake

Če je plačilni nalog zavržen, se preko ICM zagotovi obvestilo o prekinitvi, ki navaja razlog zavrnitve z uporabo kod za napake. Kode za napake so opredeljene v poglavju 9.4.2 UDFS.

#### 5. Vnaprej določen čas poravnave

1. Za plačilne naloge, ki uporabljajo indikator najzgodnejšega trenutka obremenitve, se uporabi koda `/FROTIME/`.
2. Za plačilne naloge, ki uporabljajo indikator najpoznejšega trenutka obremenitve, sta na voljo dve možnosti.

(a) Koda `/REJTIME/`: če plačilnega naloga do navedenega trenutka obremenitve ni bilo mogoče poravnati, se plačilni nalog vrne.

(b) Koda `/TILTIME/`: če plačilnega naloga do navedenega trenutka obremenitve ni bilo mogoče poravnati, se plačilni nalog ne vrne, temveč se zadrži v ustreznem prioriteten vrstnem redu.

Pri obeh možnostih velja, da se preko ICM avtomatično zagotovi obvestilo, če plačilni nalog z indikatorjem najpoznejšega trenutka obremenitve ni poravnat 15 minut pred navedenim trenutkom.

3. Pri uporabi kode `/CLSTIME/`, se plačilo obravnava na enak način kakor plačilni nalog, naveden v pododstavku 2(b).

#### 6. Poravnava plačilnih nalogov pri razporeditvi ob vstopu

1. Preverjanja možnosti izravnave in po potrebi dodatna preverjanja možnosti izravnave (pojma, kakor sta opredeljena v odstavkih 2 in 3) se opravijo v zvezi s plačilnimi nalogi, vnesenimi v razporeditev ob vstopu, z namenom zagotovitve hitre in likvidnostno varčne bruto poravnave plačilnih nalogov.

2. Pri preverjanju možnosti izravnave se ugotovi, ali so plačilni nalogi prejemnika plačila, ki so na začetku zelo nujnega ali, če se ta ne uporablja, nujnega prioritetenega vrstnega reda, na razpolago za izravnavo s plačilnim nalogom plačnika (v nadaljnjem besedilu: plačilni nalogi za izravnavo). Če plačilni nalog za izravnavo ne zagotavlja dovolj sredstev za zadevni plačnikov plačilni nalog pri razporeditvi ob vstopu, je treba ugotoviti, ali je na plačnikovem PM računu dovolj razpoložljive likvidnosti.

3. Če preverjanje možnosti izravnave ne uspe, lahko [vstaviti ime CB] uporabi dodatno preverjanje možnosti izravnave. Pri dodatnem preverjanju možnosti izravnave se ugotovi, ali so plačilni nalogi za izravnavo na razpolago v katerem koli prioriteten vrstnem redu prejemnika plačila, ne glede na to, kdaj so bili uvrščeni v prioriteten vrstni red. Vendar pa se v primeru, da so v prioriteten vrstnem redu prejemnika plačila plačilni nalogi z višjo prioriteto, ki so naslovljeni na druge udeležence v sistemu TARGET2, lahko krši načelo FIFO samo, če bi poravnava takega plačilnega naloga za izravnavo povzročila povečanje likvidnosti pri prejemniku plačila.

## 7. Poravnava plačilnih nalogov v prioriteten vrstnem redu

1. Obravnava plačilnih nalogov, uvrščenih v prioriteten vrstnih redih, je odvisna od prioritetenega razreda, v katerega jih je uvrstil udeleženec nalagodajalec.

2. Plačilni nalogi v zelo nujnih in nujnih prioriteten vrstnih redih se poravnajo z uporabo preverjanj možnosti izravnave, opisanih v odstavku 6, začenši s plačilnim nalogom na začetku prioritetenega vrstnega reda v primerih, kadar obstaja povečanje likvidnosti ali intervencija na ravni prioritetenega vrstnega reda (sprememba mesta v prioriteten vrstnem redu, časa poravnave ali prioritete ali preklic plačilnega naloga).

3. Plačilni nalogi v normalnem prioriteten vrstnem redu se redno poravnajo, vključno z vsemi zelo nujnimi in nujnimi plačilnimi nalogi, ki še niso bili poravnani. Uporabijo se različni mehanizmi (algoritmi) optimizacije. Če bo algoritem uspešen, bodo vključeni plačilni nalogi poravnani; če algoritem ne bo uspešen, bodo vključeni plačilni nalogi ostali v prioriteten vrstnem redu. Za izravnavo plačilnih tokov se uporabljajo trije algoritmi (1 do 3). Preko algoritma 4 je za poravnavo plačilnih navodil podsistema na razpolago postopek poravnave 5 (kakor je opredeljen v poglavju 2.8.1 UDFS). Za optimizacijo poravnave zelo nujnih transakcij podsistema na področnih udeležencev se uporablja posebni algoritem (algoritem 5).

- (a) Pri algoritmu 1 (vse ali nič) mora [vstaviti ime CB] za vsako razmerje, v zvezi s katerim je bil določen dvostranski limit, pa tudi za skupno vsoto razmerij, za katere je bil določen večstranski limit:

- (i) izračunati celotno likvidnostno pozicijo vsakega PM računa udeleženca v sistemu TARGET2 z ugotovitvijo, ali je seštevek vseh odhodnih in dohodnih plačilnih nalogov, ki čakajo v prioriteten vrstnem redu, negativen ali pozitiven, in v primeru negativnega seštevka preveriti, ali presega razpoložljivo likvidnost tega udeleženca (celotna likvidnostna pozicija pomeni ‚skupno likvidnostno pozicijo‘), in

- (ii) preveriti, ali so limiti in rezervacije, ki jih je določil vsak udeleženec v sistemu TARGET2, v zvezi z vsakim zadevnim PM računom upoštevani.

Če je rezultat teh izračunov in preverjanj pozitiven za vsak zadevni PM račun, morajo [vstaviti ime CB] in druge udeležene CB poravnati vsa plačila istočasno na PM računih zadevnih udeležencev v sistemu TARGET2.

- (b) Pri algoritmu 2 (delna) mora [vstaviti ime CB]:

- (i) izračunati in preveriti likvidnostne pozicije, limite in rezervacije za vsak zadevni PM račun kakor pri algoritmu 1, in

- (ii) če je skupna likvidnostna pozicija enega ali več zadevnih PM računov negativna, izločiti posamezne plačilne naloge, dokler skupna likvidnostna pozicija vsakega zadevnega PM računa ni pozitivna.

Nato morajo [vstaviti ime CB] in druge udeležene CB, pod pogojem, da obstaja dovolj sredstev, poravnati vsa preostala plačila (razen izločenih plačilnih nalogov) istočasno na PM računih zadevnih udeležencev v sistemu TARGET2.

Pri izločanju plačilnih nalogov [vstaviti ime CB] začne pri PM računu udeleženca v sistemu TARGET2 z najvišjo negativno skupno likvidnostno pozicijo in pri plačilnem nalogu na koncu prioritetenega vrstnega reda z najnižjo prioriteto. Postopek izbire teče samo kratek čas, ki ga določi [vstaviti ime CB] po lastnem preudarku.

- (c) Pri algoritmu 3 (večkratna) mora [vstaviti ime CB]:

- (i) primerjati pare PM računov udeležencev v sistemu TARGET2, da ugotovi, ali se lahko plačilni nalogi v prioriteten vrstnem redu poravnajo znotraj razpoložljive likvidnosti na PM računih teh dveh udeležencev v sistemu TARGET2 in znotraj limitov, ki sta jih določila (začenši s parom PM računov z najmanjšo razliko med plačilnimi nalogi, naslovljenimi drug na drugega), udeležena(-e) CB pa mora(-jo) vknjižiti ta plačila istočasno na PM račune teh dveh udeležencev v sistemu TARGET2, in



(ii) če v primeru para PM računov, kakor je opisano v točki (i), ni dovolj likvidnosti za financiranje dvostranske pozicije, izločiti posamezne plačilne naloge, dokler ni dovolj likvidnosti. V tem primeru udeležena(-e) CB poravna(-jo) preostala plačila, razen izločenih, istočasno na PM računih teh dveh udeležencev v sistemu TARGET2.

Po opravljenih preverjanjih, določenih v pododstavkih (i) do (ii), [vstaviti ime CB] preveri večstranske pozicije za poravnavo (med udeležencem PM računom in PM računih drugih udeležencev v sistemu TARGET2, v odnosu do katerih je bil določen večstranski limit). V ta namen se smiselno uporablja postopek, opisan v pododstavkih (i) do (ii).

- (d) Pri algoritmu 4 (delna poravnava, skupaj s poravnavo podsistema) [vstaviti ime CB] ravna po istem postopku kakor pri algoritmu 2, vendar brez izločanja plačilnih nalogov v zvezi s poravnavo podsistema (ki se poravna istočasno in večstransko).
- (e) Pri algoritmu 5 (poravnava podsistema preko podračunov) [vstaviti ime CB] ravna po istem postopku kakor pri algoritmu 1, ob upoštevanju spremembe, da [vstaviti ime CB] sproži algoritem 5 preko vmesnika za podsisteme in preveri le, ali je na podračunih udeležencev na razpolago dovolj sredstev. Poleg tega se ne upoštevajo nobeni limiti in rezervacije. Algoritem 5 teče samo v času nočne poravnave.
4. Plačilni nalogi, ki so vneseni v razporeditev ob vstopu po začetku katerega koli algoritma od 1 do 4, se lahko kljub temu poravnajo nemudoma pri razporeditvi ob vstopu, če so pozicije in limiti zadevnih PM računov udeležencev v sistemu TARGET2 združljivi tako s poravnavo teh plačilnih nalogov kot s poravnavo plačilnih nalogov v trenutnem postopku optimizacije. Vendar dva algoritma ne smeta teči istočasno.

5. Med dnevno obdelavo algoritmi tečejo zaporedoma. Dokler ni v teku nobene istočasne večstranske poravnave podsistema, je zaporedje naslednje:

- (a) algoritem 1;
- (b) če algoritem 1 ne uspe, sledi algoritem 2;
- (c) če algoritem 2 ne uspe, sledi algoritem 3, ali če algoritem 2 uspe, sledi ponovno algoritem 1.

Dokler je v teku istočasna večstranska poravnava (postopek 5) v zvezi s podsistemom, teče algoritem 4.

6. Algoritmi tečejo fleksibilno z določitvijo vnaprej opredeljenega časovnega zamika med uporabo različnih algoritmov, ki zagotavlja najmanjši časovni presledek med tekom dveh algoritmov. Časovno zaporedje se kontrolira avtomatično. Mogoča je ročna intervencija.
7. Kadar je plačilni nalog vključen v algoritem v teku, ne sme biti prerazporejen (sprememba mesta v prioriteten vrstnem redu) ali preklican. Zahteve za prerazporeditev ali preklic plačilnega naloga se vrstijo, dokler se algoritem ne zaključi. Če je zadevni plačilni nalog poravnan, medtem ko algoritem teče, se katera koli zahteva za prerazporeditev ali preklic zavrne. Če plačilni nalog ni poravnan, se udeleženceve zahteve upoštevajo nemudoma.

## 8. Uporaba ICM

1. ICM se lahko uporabi za vnašanje plačilnih nalogov.
2. ICM se lahko uporabi za pridobivanje informacij in upravljanje z likvidnostjo.
3. Z izjemo skladiščenih plačilnih nalogov in informacij o statičnih podatkih so preko ICM na voljo samo podatki za trenutni delovni dan. Zasloni so na voljo samo v angleščini.
4. Informacije se zagotovijo na način 'zagotoviti si' (pull mode), kar pomeni, da mora vsak udeleženec zaprositi za zagotovitev informacij. Udeleženci morajo ves delovni dan redno preverjati, ali so v ICM pomembna sporočila.
5. Udeležencem, ki uporabljajo internetni dostop, je na voljo samo način od uporabnika do aplikacije (user-to-application mode) (U2A). U2A omogoča neposredno komunikacijo med udeležencem in ICM. Informacije so prikazane v brskalniku, ki teče v sistemu PC. Nadaljnje podrobnosti so opisane v Priročniku za uporabnike ICM.

6. Vsak udeleženec mora imeti najmanj eno delovno postajo z internetnim dostopom, s katere dostopa do ICM preko U2A.
7. Pravice dostopa do ICM se zagotovijo z uporabo potrdil, katerih uporaba je celoviteje opisana v odstavkih 10 do 13.
8. Udeleženci lahko uporabijo ICM tudi za prenos likvidnosti:
  - (a) [vstaviti po potrebi] z njihovega PM računa na njihov račun zunaj PM;
  - (b) med PM računom in udeleženčevimi podračuni, in
  - (c) s PM računa na zrcalni račun, ki ga vodi podsistem.

**9. UDFS, Priročnik za uporabnike ICM in priročnik za uporabo storitve potrjevanja javnih ključev pri internetnem dostopu**

Nadaljnje podrobnosti in primeri, ki razlagajo zgornja pravila, so vsebovani v UDFS in Priročniku za uporabnike ICM, kakor sta občasno spremenjena in objavljena na spletni strani [vstaviti ime CB] in na spletni strani sistema TARGET2 v angleščini, ter v priročniku za uporabo storitve potrjevanja javnih ključev pri internetnem dostopu (*User Manual: Internet Access for the public key certification service*).

**10. Izdaja, onemogočenje uporabe, ponovno aktiviranje, preklic in obnovitev potrdil**

1. Udeleženec mora od [vstaviti ime CB] zahtevati izdajo potrdil, da se mu omogoči dostop do sistema TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] z uporabo internetnega dostopa.
2. Udeleženec mora od [vstaviti ime CB] zahtevati onemogočenje uporabe in ponovno aktiviranje potrdil, pa tudi preklic in obnovitev potrdil, kadar imetnik potrdila ne želi več imeti dostopa do sistema TARGET2 ali če udeleženec preneha opravljati svoje dejavnosti v sistemu TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] (npr. zaradi združitve ali prevzema).
3. Udeleženec mora sprejeti vse varnostne in organizacijske ukrepe, s katerimi zagotovi, da se potrdila uporabljajo samo skladno z Usklajenimi pogoji.
4. Udeleženec mora [vstaviti ime CB] nemudoma obvestiti o vsaki bistveni spremembi katere koli informacije, ki jo vsebujejo obrazci, predloženi [vstaviti ime CB] v zvezi z izdajo potrdil.
5. Udeleženec ima lahko največ pet aktivnih potrdil za vsak PM račun. Na zahtevo lahko [vstaviti ime CB] po lastnem preudarku zaprosi organe za potrjevanje za izdajo dodatnih potrdil.

**11. Udeleženčevo ravnanje s potrdili**

1. Udeleženec mora zagotoviti varno hrambo vseh potrdil in sprejeti zanesljive organizacijske in tehnične ukrepe, da se izogne nastanku škode tretjim osebam in zagotovi, da vsako potrdilo uporablja samo točno določen imetnik potrdila, kateremu je bilo to izdano.
2. Udeleženec mora nemudoma zagotoviti vse informacije, ki jih zahteva [vstaviti ime CB], in jamči za zanesljivost teh informacij. Udeleženec je vedno v celoti odgovoren, da so vse informacije, ki jih zagotovi [vstaviti ime CB] v zvezi z izdajo potrdil, ves čas točne.
3. Udeleženec prevzame vso odgovornost za zagotavljanje, da vsi njegovi imetniki potrdil hranijo njim dodeljena potrdila ločeno od zaupnih kod PIN in PUK.
4. Udeleženec prevzame vso odgovornost za zagotavljanje, da noben njegov imetnik potrdil ne uporablja potrdil za druge funkcije ali namene kakor za tiste, za katere so bila potrdila izdana.
5. Udeleženec mora nemudoma obvestiti [vstaviti ime CB] o vsaki zahtevi in razlogih za onemogočenje uporabe, ponovno aktiviranje, preklic ali obnovitev potrdil.
6. Udeleženec mora od [vstaviti ime CB] nemudoma zahtevati onemogočenje uporabe vseh potrdil ali v potrdilih vsebovanih ključev, ki se poškodujejo ali niso več v posesti njegovih imetnikov potrdil.
7. Udeleženec mora nemudoma obvestiti [vstaviti ime CB] o vsakršni izgubi ali tatvini potrdil.

## 12. Varnostne zahteve

1. Računalniški sistem, ki ga udeleženec uporablja za dostop do sistema TARGET2 z uporabo internetnega dostopa, se mora nahajati v prostorih, ki so v lasti udeleženca ali jih je ta najel. Dostop do sistema TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] se dovoli samo v takih prostorih, kar tudi pomeni, da oddaljen dostop ni dovoljen.
2. Udeleženec mora vso programsko opremo uporabljati v računalniških sistemih, ki so nameščeni in prilagojeni v skladu z veljavnimi mednarodnimi varnostnimi standardi na področju informacijske tehnologije, ki morajo vključevati najmanj zahteve, podrobno opisane v odstavkih 12(3) in 13(4). Udeleženec mora vzpostaviti ustrezne ukrepe, ki vključujejo zlasti protivirusno zaščito in zaščito pred škodljivo programsko opremo, ukrepe za preprečevanje lažnega predstavljanja (*phishing*), utrjevanje varnosti (*hardening*) in postopke za upravljanje programskih popravkov. Vse take ukrepe in postopke mora udeleženec redno posodabljati.
3. Udeleženec mora za internetni dostop vzpostaviti šifrirano komunikacijsko povezavo s sistemom TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo].
4. Uporabniški računalniški računi na udeleženčevih delovnih postajah ne smejo imeti administratorskih pravic. Pravice se dodelijo v skladu z načelom najmanjših pravic.
5. Udeleženec mora računalniške sisteme, ki se uporabljajo za internetni dostop do sistema TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo], vedno ščititi na naslednji način:
  - (a) Računalniške sisteme in delovne postaje je treba zaščititi pred nepooblaščenim fizičnim in omrežnim dostopom, in sicer vedno z uporabo požarnega zidu, ki ščiti računalniške sisteme in delovne postaje pred vhodnim tokom informacij z interneta, delovne postaje pa je treba zaščititi tudi pred nepooblaščenim dostopom preko notranjega omrežja. Uporabljati je treba požarni zid, ki ščiti pred vhodnim tokom informacij, na delovnih postajah pa tudi požarni zid, ki zagotavlja, da z zunanostjo komunicirajo samo odobreni programi.
  - (b) Udeleženci smejo na delovne postaje namestiti samo programsko opremo, ki je potrebna za dostop do sistema TARGET2 in je odobrena v skladu z udeleženčevo notranjo varnostno politiko.
  - (c) Udeleženci morajo vedno zagotavljati, da se vse programske aplikacije, ki se uporabljajo na delovnih postajah, redno posodablja in popravljajo na najnovejšo različico. To velja zlasti v zvezi z operacijskim sistemom, internetnim brskalnikom in vtičniki (*plug-in*).
  - (d) Udeleženci morajo vedno omejevati izhodni tok informacij z delovnih postaj, tako da je ta omogočen le do strani, ki so pomembne za poslovni proces, in do strani, ki so potrebne za utemeljene in razumne posodobitve programske opreme.
  - (e) Udeleženci morajo zagotoviti, da so vsi pomembni notranji tokovi do delovnih postaj ali z njih zaščiteni pred razkritjem in zlonamernimi spremembami, predvsem če se datoteke prenašajo preko omrežja.
6. Udeleženec mora zagotavljati, da njegovi imetniki potrdil vedno sledijo praksam varnega brskanja, vključno s tem:
  - (a) da rezervirajo posamezne delovne postaje za dostop do strani z enako stopnjo pomembnosti in da do teh strani dostopajo samo s teh delovnih postaj;
  - (b) da vedno ponovno zaženejo sejo brskanja pred dostopom do sistema TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] preko interneta in po njem;
  - (c) da preverijo pristnost katerega koli strežniškega potrdila SSL pri vsaki prijavi v sistem TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] preko internetnega dostopa;
  - (d) da so nezaupljivi do elektronskih sporočil, za katere se zdi, da prihajajo iz sistema TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo], in da nikoli ne dajo gesla potrdila, če se to geslo zahteva, saj sistem TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] nikoli ne bo zahteval gesla v elektronskem sporočilu niti kako drugače.
7. Udeleženec mora vedno spoštovati naslednja načela upravljanja, da se zmanjšajo tveganja za njegov sistem:
  - (a) vzpostavljane praks vodenja uporabnikov, ki zagotavljajo, da se v sistemu določijo in ohranijo samo pooblaščen uporabniki, ter vzdrževanje točnega in posodobljenega seznama pooblaščenih uporabnikov;

- (b) usklajevanje dnevnega plačilnega prometa, da se odkrijejo razhajanja med odobrenim in dejanskim dnevnim plačilnim prometom, in sicer tako za promet v breme kot za promet v dobro;
- (c) zagotavljanje, da imetnik potrdila ne brska po nobeni drugi internetni strani istočasno, ko dostopa do sistema TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo].

### 13. Dodatne varnostne zahteve

1. Udeleženec mora z ustreznimi organizacijskimi in/ali tehničnimi ukrepi vedno zagotavljati, da se uporabniške identifikacijske kode, razkrite za namen kontroliranja pravic dostopa (pregled pravic dostopa), ne zlorabijo, in zlasti, da zanje ne izve nobena nepooblaščenca oseba.
  2. Udeleženec mora imeti vzpostavljen postopek upravljanja z uporabniki, da zagotovi takojšen in trajen izbris uporabniške identifikacijske kode v primeru, če zaposleni ali drug uporabnik sistema v prostorih udeleženca zapusti udeleženčev organizacijo.
  3. Udeleženec mora imeti vzpostavljen postopek upravljanja z uporabniki in mora takoj in trajno blokirati uporabniške identifikacijske kode, ki so na kakršen koli način ogrožene, kar vključuje primere izgube ali kraje potrdil ali odtujitve gesla s pomočjo lažnega predstavljanja.
  4. Če udeleženec ne more odpraviti z varnostjo povezanih pomanjkljivosti ali napak v konfiguraciji (npr. takšnih, ki izvirajo iz sistemov, okuženih s škodljivo programsko opremo) po treh pojavitvah, lahko CB-ponudnice ESP trajno zablokirajo vse udeleženčeve uporabniške identifikacijske kode.
-

*Dodatek II A***SEZNAM NADOMESTIL IN IZDAJANJE RAČUNOV ZA INTERNETNI DOSTOP****Nadomestila za neposredne udeležence**

1. Mesečno nadomestilo za obdelavo plačilnih nalogov v sistemu TARGET2-[vstaviti sklic na CB/državo] za neposredne udeležence obsega nadomestilo v višini 70 EUR za internetni dostop do posameznega PM računa, 100 EUR na PM račun in enotno nadomestilo na transakcijo (knjižba v breme) v višini 0,80 EUR.
2. Dodatno mesečno nadomestilo za neposredne udeležence, ki ne želijo, da se BIC njihovega računa objavi v imeniku sistema TARGET2, znaša 30 EUR na račun.

**Izdajanje računov**

3. V primeru neposrednih udeležencev se uporabljajo naslednja pravila izdajanja računov. Neposredni udeleženec prejme račun za prejšnji mesec, ki določa nadomestila, ki jih je treba plačati, najpozneje peti delovni dan v tekočem mesecu. Plačilo je treba izvesti najpozneje deseti delovni dan v tem mesecu na račun, ki ga določi [vstaviti ime CB], in v breme tega udeleženčevega PM računa.“
-